

TÖRTÉNELMI EMLÉKGYŰJTEMÉNY
TULAJDONA!

Másolatok / Copies

III. VÖL.

JANUARY 15th, 1910.

No. 1.

== „ÉN VAGYOK
AZ ÚT, AZ IGAZ-
SÁG ÉS AZ ÉLET.” ==



== „SENKI NEM
MEHET AZ ATYÁ-
HOZ, HANEM ÉN
ÁLTALAM.” ==

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

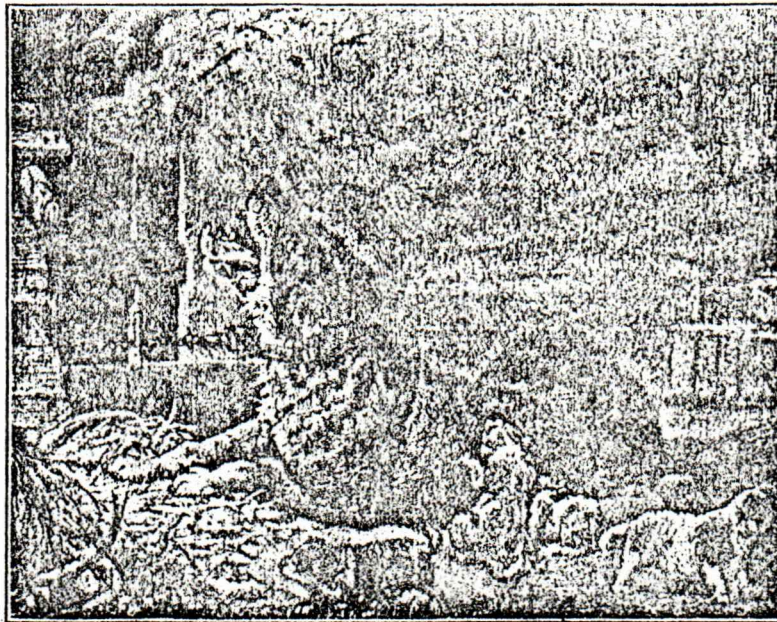
THE GOSPEL MESSENGER

AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTÁK HIVATALOS KÖZLÖNYE.

PUBLISHED MONTHLY BY THE HUNGARIAN BAPTIST ASSOCIATION.

Kéziratok, reklamációk a szerkesztőséghez intézendők. — Editor's office: Rawlings Ave. Cleveland, O.

NINCΣ SZABADULÁS.



(Szövegét lásd a második oldalon.)

NINCS SZABADULÁS.

Képünk egy leláncolt ebet ábrázol, mely szeretne megszabadulni házától, hova rendszeren minden nap megszokták kötni, s a mely most a beléje kapott tüztől erősen füstölög, s tüzhálálal fenyegeti a hozzá kötött ebet. Bármennyire is igyekszik, minden erőlködése hasztalan, mert az ebet nem vékony aranyláncal, hanem erős acélláncal kötik meg. Ha házában kiütött tüzet elég korán észreveszik a szomszédok, ha a szegény eb fájdalmas vonításaira valaki oda megy és feloldja, akkor megszabadul, de magára hagyatva, menthetetlenül veszve van.

Épígy vannak megkötözve az emberek milliói a bűn láncával, s épígy menthetetlenül elvesznek, ha nem jön idejekorán szabadító.

Az iszákos embert az ivás szenvedélye, a kártyást a játék szenvedélye, a tisztátalan életűt a fajtalanúság köteléke, a fősvényt a zsugoriság szelleme tartja kötve, s önmagától egyik sem bír megszabadulni.

Vannak pillanatok, melyekben erősen érzi elvesztett állapotát egyik is, másik is, s ilyenkor kétségbeesetten tesz kísérletet a szabadulásra, de hiába. A bűn nyomában jön a büntetés, a züllés testben és lélekben, s végül a kárhozat, az örök és elkerülhetetlen tűz. A pokol gyötrelmei sokszor már az életben megkezdődnek s egy kétségbeesett haláltusa után a szegény megkötözött, a kárhozatba hull.

Az emberiség nyomorát nemcsak hogy észrevelte, de megis szánta a Mindenható Isten, s küldött az ő számára egy szabadítót, a Jézus Krisztust, ki a názáreti zsinagógában tartott beszédében eme prófécia teljesülését jelentette ki: „Az Istennek Lelke vagyon én rajtam; azért kent meg engem az Ur, elküldött engem, hogy a szegényeknek Evangéliumot hirdetnék, hogy a foglyoknak szabadulást hirdetnék és a megkötözötteknek, a tömlöcnek megnyílását!” Esaiás pr. k. 61 r. 1. v.

És valóban Krisztus nemcsak mondta, hogy ő szabadító, hanem ezt be is igazolta. Ha az evangéliumokat olvassuk, az ő csudálatos szabadítása tűnik elénk oly sok alakban, hogy bizalmunk az ő szabadítói erejében megzilárdul.

Oh te szegény bűn által megkötözött rab lélek, fordulj az egyedüli szabadítóhoz Jézus Krisztushoz. Ne erőlködj hiába azon, hogy önmagadat próbáld megszabadítani, hanem higgyél benne, kiáltj ő hozzá: „Oh örök Istennek

Szent Fia Jézus, te nagy szabadító, szabadíts meg engem bűneim gyalázatos kötelékeitől!”

Vajha sok ember ezen reménytelen felkiáltást: „Nincs szabadulás!” ezen reményteljes szavakkal cserélné fel: Van szabadulás, a Jézus Krisztus által!

(O.)

Nem vagy te is megkötözve,
Oh kesergő árva lélek?
A bűn láncát tart lekötve
Szörnyű rabigába téged.

Próbál elméd így is, úgy is,
De nem bírsz megszabadulni
Pedig érzed, hogy ma-holnap
Menthetlen el kell pusztulni.

Mentő kéne! mentő, mentő!
Sziveden van a vas békó,
Mindig összebb, összebb szorul,
Ah oly kínzó, nyomorító!

Mentő kéne? — Van egy mentő,
Csak bocsásd őt magadhoz!
Hívjad, hívjad árva lélek!
Jézus Krisztus jön, s feloldoz.

(Cs.)

MENTHETETLEN.

“Gyötrettetem e lángban!”

Luk. 16, 24.

1901. szeptember 20-án, pénteki reggelen 2 órakor indult el Palotáról, a kis román államtól, a Budapest és Bukarest között közlekedő gyorsvonat. A vonat maga mint a vasuti forgalom a legjobb rendben volt. Minden szabályszerűen és pontosan lett elvégezve. Közvetlen elindulása után kőolajat szállító vonat robogott be a kis állomásra, körülbelül 16 teli, egyenként mintegy 10.000 kg. kőolajat tartalmazó kocsi-val, hogy ezután nemsokára tovább induljon.

Palotáról a vasuti út igen esedékes. A gyorsvonat meghatározott gyorsasággal repült. s egy óra alatt 35—40 km.-nyi utat tett meg, s mint az utolsó kocsi fékezője (a vonat egy hálós két, két I. és II. osztályu kocsiból állt) hirtelen az éj sötétjében egy utánajövő vonat meggyelzéseit hallá. A kőolajat szállító vonat fékjei felmondták a szolgálatot s az óriási tömegű gyorsasággal tört elő a lefelé haladó úton. A gyorsvonat személyzete a vészjel

zést nem tudván megérteni, gyorsabb haladás helyett szabad pályán megállítá a vonatot. A tehervonat, mely máskülönben az utat Palotától, a szerencsétlenség helyéig 62 perc alatt szokta megtegni, most alig 8 perc lefolyása alatt tette meg, s oly erővel ütődött az éppen megállt gyorsvonatba, hogy mindkét vonat a szó szoros értelmében teljesen összezúzódott. Csak a gyorsvonat mozdonya s a tehervonat utolsó kocsija maradt majd sértetlen.

Az összeütközés hatása rettenetes volt. 14 hordónak kőolaja ömlött ki a gyorsvonatra, a mely a tehervonat mozdonyától tüzet fogott. Pillanat munkája volt s nemesak mindkét vonat, de az egész pálya tüzben állott, s iszonyu lángtengernek látszott, melyből a becsukott áldozatok velőtrázó segélykiáltásai s nyögései tört ki. A bukaresti háló kocsik felügyelője Markovics, nejevel, mint csoda folytán menekült ki a hálókocsiból a magas lejtőre a vas-pálya oldalán. Csak ott vették észre leányuk elmaradását; mentésről szó sem lehetett s a szerencsétlen leányka a kétségbeesett szülők szemeláttára veszett el a tűzben. A tehervonat utolsó kocsijának fékezője merész ugrás által menekült csak meg, ugyancsak a gyorsvonat mozdonyvezetője és fűtője. Ezen öt személy kivételével az összes utas- és szolgaszemélyzet menthetetlenül elveszett.

A jajgató emberek segélykiáltásai azonban nem tudtak mentőket odaacsálni. Két férfi, ki kétségbeesett küzdés után majdnem megmenekült, mégis elégett, mert már a veszély határán akadt meg lábuk két gerenda között s a legborzasztóbb küzködés után mégis elvesztek. Az egyi Dinu milliomos volt, Krajova városából, ki összegeket ígért a megmenekült mozdonyvezetőnek, ha lábát levágja s így életét mégis megtarthatja. — Ő inkább mint nyomorék akart életben maradni mint két ép lábbal a tűzben elveszni. A másik Schwarz vasuti kaulauz volt, ki szintén mint a milliomos elveszett.

A sok vasuti szerencsétlenség között ez volt a legborzasztóbb és talán legmegrázóbb, mert ez semmiféle mulasztás, hanyagság, vagy rendetlenség folytán történt meg. Az itt elveszett emberek talán nem is voltak különös bűnösök, nem, sőt tán tiszteletreméltó emberek, mint a milyenek körülöttünk laknak, — dolgoznak, szolgálnak, teszik kötelességüket s vezetik az életet élvezeteivel, gondjaival, mulatásaival.

Nem gondolunk-e önkénytelenül azon gazdag emberre, kiről az Ur Jézus beszél (Luk.

16. 10—31.) ha Dinu milliomos jut eszünkbe? — Ő is tiszteletre méltó ember volt, ki vallási szokásból Ábrahámot atyjának nevezi. De ő is minden gazdasága dacára ki nem engesztelt bűnös volt. Az Ur megengedi, hogy bepillanatsunk azon rettenetes kinba, a mely ezen embert utól érte. A pokol lángjai között jajgatott e boldogtalan: "Gyötrettetem e lángban!" Ezen szörnyű sorstól akar téged is megóvni az Ur kedves olvasóm, mert ez borzasztóbb, mint ama vasuti szerencsétlenség.

A szerencsétlenül jártak között tán voltak hívő keresztyének, igaz gyermekei Istennek, mi nem tudjuk. Ki az Ur Jézus tulajdona volt közöttük, a gyötrelmes kínos óra után, boldogan ment az Ur karjaiba. De a kinemengesztelt, tiszteletreméltó és gyarló gyermeke e világnak elveszett, ha a halál közeleg.

Nem szívesen beszélünk az örök komoly igazságról, hogy mindazok, kik bűneikben meghalnak, elkárhoznak; mert a pokolra való mutatás még nem az Evangélium, a békesség öröme hire. De mégis szükséges, hogy megemlítsük, hogy ez osztályrésze mindazon léleknek, a ki elvesz, s hogy lesz idő, mikor a gyönyörű evangéliumot többé nem hirdetik, mikor belőle tanulni többé nem lehet, midőn a lélek már menthetetlen. — Hányan haltak meg már e szavakkal: "Már késő!"

Kedves barátom, te tán olvasod napilapod, s ebben megtudva mindazt, a mi e földön történik. Szerencsétlenségekről, betegségekről, éhínségről, az emberek egymás iránti kegyetlenségeiről, a melyet egymással szemben gyakorolnak. Mindezekben szól hozzád az Ur: "Mentsd meg a lelkedet!"

A szerencsétlen Dinu minden ígéret mellett mégis elveszett, de te kedves olvasóm, ha még nem nyugszol az Ur Jézus kebelén, még jöhetsz! Az Ur akarja, hogy megtisztulj s üdvözlj! Téged nem fenyeget a kőolaj ama tüze, sem pedig lábadnak beszorulása deszkák közzé, de fenyeget ama pokoli tűz, melyben az evangéliumban említett gazdag ember szenvedett; a te szived a bűn és világi élvezetekbe van szorulva s nem engeded, hogy az Ur Jézus kimentse, kiszabadítsa. Jézus ezt úgy szeretné, szíve úgy vágyik éppen utánad! Ragadd meg őt, kiáltssad az ő nevét! Ő jobban segít, mint a mozdonyvezető Dinunak, ő kiment a lángokból. Jézus megszabadít büntől, romlástól, ítétlettől. — Oly helyre hoz téged, hol teljes biztonsággal mondhatod: "Meg vagyok mentve!"

Viebahn tábornoktól.

AZ EVANGYÉLIOM.

Amidőn Richmond városa Grand tábornok által (ki később az Egyesült Államok elnöke lett) bevételezt, a rabszolgák szabadokká nyilvánítottak. Az északi seregből egy szerecsen tábori prédikátor az ugynevezett afrikaiak templomában a következő beszédet tartotta az összegyűlt szerecsenekhez: "Anyák, örüljete, ma örök időkre szabadok lettetek. Utoljára ragadták karjaitok közül gyermekeiteket, hogy távoli vidéken eladják azokat! Többé nem zuzák össze ezen a módon szíveteket, szabadok vagytok!" — A szegény fekete nők tapsoltak tenyereikkel, s kiáltozták amennyire csak bírták: "Dicsőség Istennek a magasságban!" Azután az ifjakhoz fordult a prédikátor: Ifju emberek, örüljete ma, mert a felügyelő korbácsának sujtását utoljára éreztétek. A ti gyermekeitek szabadok lesznek, örüljete, mert örökre szabadok lettetek!" Az ifjak tapsoltak és felkiáltottak: "Dicsőség Istennek a magasságban!" Leányok! — folytatá a prédikátor — örüljete, mert utoljára szabták meg a vételdíjat felettetek, szabadok vagytok, soha el nem ad senki titeket!" A leányok is felemelték szavukat: "Dicsőség Istennek a mennyben!" Ez egy örömhír volt a négerek részére. Ők hitték ezt teljesen s ezért ödültek is neki.

Kedves barátaim, nekem egy sokkal kedvesebb evangéliumom van a ti számotokra.

Egyetlen néger férfiú vagy asszony sem volt olyan gyalázatos rabszolgaságban, mint amilyenné a sátán teszi a bűnösöket, az ő szolgáit. Halld te rabszolga, te iszákos, az Ur Jézus ad neked erőt, hogy az üveget elvethessed magadtól; ő képes téged tisztességes emberré, hü férjjé és kedves apává átalakítani.

És te bűnös, ki annyira engedetlen és természeteden teljesen romlott vagy, az evangélium bűnbocsánatot hirdet számodra. Isten ki akar téged békíteni önmagával.

"Békéljete meg az Istennel!" 2. Kor. 5, 20.

Moody.

A LEGDICSŐBB HATÁROZAT.

Már sok és fontos dolgokkal foglalkozó konferenciát tartottak, de egy sem volt oly nagyszerű konferencia, mint melyen a Szentháromság: az Atya, a Fiú és a Szentlélek Isten azon határozatot hozta, miszerint a bűnös emberiséget megszabadítja az örök kárhozattól a Fiúnak, a Jézus Krisztusnak a testben elszenvedett halála által.

ÉLETSZABÁLYOK AZ UJÉVBEN.

Egy jeles prédikátor 17 éves korában a következő 10 szabályt határozta meg a maga részére, melyek szerint élni kívánt.

1. Soha nem mulasztom el, hogy reggel midőn felkelek hálát adjak Istennek.

2. Semmi olyat nem fogok tenni, sem nem gondolok olyan dolognak a cselekvésére, amit akkor nem cselekednék, midőn az én Megváltóm az Ur Jézus előtt áll.

3. Naponta fogok a bibliában, különösen az újtestamentomban olvasni, s magamban egy-egy különösen megjegyzett verset gyakran fogok ismételgetni.

4. A szükségben levő embertársaim részére a tőlem telhetőleg tanácsimmal és tetteimmel szolgálni fogok.

5. Minden időben szem előtt tartom azon mondást: „Valamit akartok, hogy az emberek veletek cselekedjenek, ti is ugyanazt cselekedjétek, s amit akarjátok, hogy veletek ne cselekedjék, ti se cselekedjétek.”

6. Az én mindennapi imámban névleg megemlékezem szüleimről, testvéreimről és barátaimról.

7. Barátaimat minden időben szívből fogom szeretni, intéseiket örömmel fogadom, tőlük minden jó dolgot igyekezni fogok elsajátítani, szóval: őket úgy becsülöm és szeretem mint magamat. Ellenségeimet is fogom szeretni és értük imádkozom.

8. Testi kívánságaimat lefogom győzni, sőt a megengedett dolgoktól való tartózkodás által, az önmegtartóztatásban fogom magam gyakorolni.

9. Soha nem fogom magamat az egészség és munkaerő jótéteményeire érdemtelenné tenni a restség és haszontalan időtöltés által, sem ezek által Isten, szüleim és tanítóim haragját magamra vonni.

10. Soha nem fekszem le anélkül, hogy hálát ne adnék az Urnak és magamat komolyan meg nem vizsgálnám.

Németből O.



EVANGÉLIUM HIRNÖKE

(The Gospel Messenger)

Az Amerikai Magyar Baptisták tulajdona.

Megjelenik minden hó 15-én.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre..... 50 cent

Fél évre..... 25 cent

Egyes szám ára..... 5 cent

Magyarországra egész évre 2 kor. 50 fill.

Subscription 50 cents per year.

Missió célokra 50-100 példányonként
árengedmény.

Előfizetési pénzek a szerkesztő nevére
küldendők.

SZERKESZTŐI ÜZENET.

— Ez évben várom az új megrendelőket
mindennap, ne hagyjanak kifáradni a várako-
zásban.

— Azon kedves olvasóink, kik már egy fél,
egész, vagy másfél évóta olvassák lapunkat, szí-
veskedjenek megemlékezni rólunk. Megemléke-
zésül küldjenek „Money order“-t, vagy bélyege
kegyük bélyegre is van szükségünk a lap-
elkardésánál, vagy a levelezéseknél.

— A szövetkezeti elnökkel való megállapo-
dásunkhoz képest, a szövetség pénztárába be-
folyt tagonkénti 25 cent minden hónapban
nyugtázva lesz, ha lesz mit nyugtázni. Remél-
jük, hogy nem hagynak testvéreink tétlenség-
ben.

— A konferencia jegyzőkönyve e hónap-
ban elkészül.

Az ünnepek alkalmával többen megörven-
deztettek kedves üdvözlő soraikkal, ez uton
mondok mindnyájuknak köszönetet a testvéries
megemlékezésért. Most az újév küszöbén kérem
kedves testvéreimet, hogy imájukkal támoga-
sanak engem ebben a szép hivatásban, a lap
szerkesztésében, hogy áldásul szolgáljon tollam
ugy a közelvalóknak, mint a távoliaknak. Szi-
vélyes üdvözlöt minden olvasónak!

AZ ÉV KEZDETÉNÉL.

Mi most az év kezdeténél vagynak — mint
lesz a jövőben? Mit kell átélnünk csak az év
közepéig is? Hogyan fogjuk befejezni ez évet?
Az élet eseményei ma sokkal gyorsabban válta-
koznak mint hajdan. Sokkal több minden for-
dul elő most egy év alatt, mint régebben. A jó
mag és a konkoly sokkal hamarabb fejlődik ma
mint ezelőtt, s mindegyiknek hamar megmu-
tatkozik a minémisége. Az 1910-ik év ami ré-
szünkre olyan változásokat hozhat, amelyről
sejtelmünk sem lehetett. Csak egyetlen szilárd
pont van, s ez: a megfeszített és feltáma-
dott Jézus! Ez azon jel, mely alatt állunk és
harcolnunk kell. A megfeszített és feltámadott
Jézusban való hit a legjobb gyógyszer a jelen
romlott idők által ejtett sebek és a szív fájdal-
mai ellen. Ez a legjobb fegyver a régi gonosz
ollenség ellen folytatott harcban, s ezen hit
győzelmesen fog állani még akkor is, ha min-
den emberi bölcsesség és tudomány, mely a
mái időben szövetkezett, már régen a sirjába
tért.

„Sendbote.“

HOGYAN FOGADTA EL MÜLLER GYÖRGY A BIBLIAI KERESZTSÉGÉT.

(Fordította Orosz István.)

(Arról a Müller Györgyről van szó, ki a
Bríztoli árvaházat alapította, a melyben ez-
ekre menő árvákat tartott fenn amint ő mon-
ta azáltal, hogy a szükségleteket hitbeli imával
kollektálta össze. 1898. év március 10-én halt
meg 92 éves korában.)

1830 év április elején (akkor még csak 25
éves voltam) prédikáltam Sidmouth-ban An-
gliában. Ott időzésem alatt végig hallgattam
három hívő asszonynak a beszélgetését a ke-
resztsegről. Egy közülük, mintán hithez jött,
megkeresztelkedett. Egy darabig a fenti témá-
ról beszélgettek, s azután hozzám fordultak,
kérve az én véleményem nyilvánítását. Én fele-
lém: Azt hiszem, hogy nekem nem kell már
többé megkeresztelkednem.

Erre azt kérdezte a megkeresztelt hívő
asszony: „Dehát valóban meg van ön keresz-
telve?“

„Oh igen“ felelém, csecsemő koromban
megkeresztelték.

„Vett ön fáradságot arra, hogy e dolog-
ban az írásokban való szorgalmas kutatás és
ima által megbizonyosodjék?“ Kérdé a hívő
nő.

“Nem” felelém.

“Akkor kérem ne beszéljen felőle senkinek sem, míg azt meg nem teszi.”

Tetszett az Urnak, hogy ezen kérdést előttem fontossá tegye, mert épen ez időben intetem némelyeket arra, hogy semmit se fogadjanak igazság gyanánt, a mit az Isten igéjéből beigazolván nem találhatnak, s még is sokszor a hívők keresztsége ellen nyilatkoztam anélkül, hogy előbb azt a szentírásban megvizsgáltam volna.

Elhatároztam tehát magamban, hogy Isten segítségével e kérdést is kimolyan megvizsgálom, s ha a csecsemő keresztségét a bibliában igazoltnak találom, akkor minden tehetségemmel támogatni fogom azt; ha pedig a hívők keresztségét fogom a szentírás által igazoltnak találni, akkor azt mint igazságot elfogadom, s e módon fogok megkeresztelkedni.

Mihelyt időm volt reá elkezdtem tanulmányozni az újtestamentumot, s kértem az Urat, hogy adjon nekem világosságot, hogy a helyes értelemben jöjjenek. Hanem mialatt ezt teljes komolysággal végeztem, az ellentmondások sorozata merült fel előttem, melyekre azonban a lelkiismeretem nyomában válaszolt is.

Először: “Az tény, hogy sok jámbor és nagy világossággal bíró egyén nem bír egyértelemre jönni e kérdés felett, vajjon nem azt akarja-e ez mondani, hogy tiszta világosságra nem jöhetünk a keresztséget illetőleg?”

Ezen ellenvetést azzal távolítottam el magamtól, hogy ha a keresztség az Isten igéjében benne van, akkor a ma is épen úgy működő Szontlélek reá kell vezessen a tiszta igazságra az írásek szerint.

Másodszor: Barátaid közül csak kevesen keresztelkedtek meg a hívők keresztségével, míg a többség ellene nyilatkozik.

Felelet: Ha mindenki elhagyna is; de ha az Ur felveszen az elég vigasz neked.

Harmadszor: Jövedelmednek legalább a felét el fogod veszteni. (Lelkiesi állásban több fizetése volt, mint a mennyire számíthatott, mint hívő prédikátor, szerk.)

Felelet: Míg az Ur szolgálatában hü leszek, Ő gondoskodni fog arról, hogy szükségem ne lássak.

Negyedszer. A népek baptistának fognak nevezni, dacára annak, hogy nem mindenben érthetsz egyet velük.

Felelet: Abból, hogy az általuk gyakorolt módon megkeresztelkedem (alámerítkezem)

nem következik az, hogy mindenben egyet kell értssek velük.

Ötödször. Már éveken keresztül prédikáltál, s ha most a hívők keresztségét elfogadod, akkor nyilvánosan ki kell jelentened, hogy eddig tévesen tanítottad és gyakoroltad a keresztséget.

Felelet: Sokkal helyesebb a tévedést bevallani, mint abban tovább is megmaradni.

Hatodszor: Ha a hívők keresztsége helyes is, de te már elkéstél, mert akkor kellett volna megkeresztelkedned, amikor Isten hittel ajándékozott meg.

Felelet: Helyesebb, ha az Ur parancsait azonnal teljesítjük, mihelyt felismertük azt, mintha bármilyen jámbor okoknál fogva elmulasztjuk az azokban való engedelmesség gyakorlását.

Mihelyt ezen lelki állapotra jöttem, azonnal beláttam, hogy a szentírás alapján csak hívők keresztelhetők meg és hogy az alámerítés az egyedüli bibliával megegyező mód, amelyben a keresztséget véghez vinni kell. A következő bibliai versek szolgáltak különösképpen meggyőződésemhez alapul: Apostolok cselekedetei 8 rész 36—38 versek, s ami még nagyobb erősségemül szolgált: Roma 6. v. 3—5. v. Nemsokára ezután megkeresztelkedtem (alámerítkeztem); mely alkalommal különösen megáldott az Ur, s én ezen lépésemet soha egy pillanatra sem bántam meg.

Mielőtt ezen elbeszélésemet zárnám, még egy pár szót szólok a következményekről, melyek különösen az eleinte felmerült aggodalmaimra vonatkozólag fontosak.

Először: Határozott meggyőződésem, hogy a hit által való megigazuláson kívül semmi más tan nem lép előtérbe oly egyszerűen és világosan, mint a keresztségre vonatkozó utasítása az Urnak és hogy ezen igazság csak azáltal homályosíttatik el az emberek előtt, hogy az illetékes körökben nincs meg a hajlandóság, hogy egyedül a szentírás legyen mérvadó ennek eldöntésére.

Másodszor: Barátaim közül egyik sem fordult ellenem e lépésemért, mint a hogyan én eleinte gondoltam, hanem azóta már többen megkeresztelkedtek közülök.

Harmadszor: Dacára annak, hogy egy oldalon valóban anyagi károm volt azáltal, hogy megkeresztelkedtem, mindazáltal az Ur más oldalon bőségesen kárpótolt.

Még megjegyzem, hogy az én példám so-

kat arra buzdított, hogy a keresztséggel komolyabban foglalkozzék és az Ur Jézusban való hitére megkeresztelkedjék. S mivel ez a dolog előttem világos volt az Isten ígéje alapján, buzdítatva éreztem magam úgy erről, mint a szentírás más igazságairól prédicálni. 23 éve vagyok már Bristolban, s ez idő alatt több mint ezer hívő ember keresztelkedett meg.

„Kérjetelek és megadatik néktek.“

„Mikor pedig eljő amaz, az igazságnak lelke, minden igazságra vezérel titeket.“

„Az Urnak titka azoknak adatik, kik őtet szeretik.“

Missió közlemények

Alámerítés Clevelandban.

Az Ur iránti hála érzettel jelenthetjük k. testvéreinknek, hogy az év utolsó napján ismét alámeríthettünk 6 lelket az Ur Jézus parancsából az ő példája szerint. A keresztséget egy épületes prédikáció előzte meg az ujjászületésről, melyet Rev. C. A. Brooks testvér a városi missiótársulat tehetséges igazgatója — a magyarok barátja — tartott. Érdekesen fejtegette, hogy miből áll és miből nem áll az ujjászületés. A prédikáció végeztével Orosz I hitszónok testvér ott egy rövid beszédet az Ur Jézus azon nagy parancsáról „Tanítsatok minden népet, megkeresztelvén őket az Atyának, Fiúnak és Szentléleknek nevében tanítván őket, hogy megtartsák mindazokat, melyeket én parancsoltam néktek.“ Máté ev. 28. r. 19, 20. v. A beszédek után végrehajtatott az alámerítés a hat fahérruhába öltözött vallástevőn.

A keresztség után szünet volt, melyet követett a gyülekezet által rendezett szeretet vendégség. Azután épületes beszédek, szavalatok, szóló és karénekekkel vártuk meg az éjfél. Az első jelzésre a gyülekezet imára borult le. Érezniük az Ur jelenlétét, habár a zaj meglehetősen nagy volt, de az imádkozókat az nem zavarta. Orosz testvér felolvasta a 90-ik zsoltárt, mire elénekeltük a Hithangjai legutolsó énekét. Éjfél után fél 2 órakor mentünk szét.

Meg kell említenünk, hogy az ujjóhon alakult harsona zenekar jó szolgálatot tett ez es-

tén, mely első bemutatkozása volt. Az Ur esdálaltosan megáldotta testvéreink igyekezetét. alig egy pár hét alatt a kottát és a hangszerek kezelését annyira elsajátították, hogy előadásukkal megörvendeztettek bennünket.

Még egy örömdetes jelenségről számolunk be. Ugyanis a vasárnapi iskolások között észlelhető az Ur Szentlelkének munkálkodása, komolyan kezdik egyesek magukat az Ur Jézus követésére szentelni. Az Ur áldja meg gyermekeiket, hogy mielőbb e világ megcsufolná őket, életüket neki szentelhetnék.

ALÁMERÍTÉS BUFFALOBAN.

December hó 19-én három egyén merített alá hitüknek vallomására Pálmai József t. által az 1-ső számú német baptista templomban. Mindhárom magyar, egy házaspár és egy férfi.

Tudomásunk szerint Homesteadon is volt alámerítés, de még hivatalos jelentés nem érkezett lapunk zártáig.

A KONF. JEGYZŐKÖNYVÜNKRŐL.

A mult évi konferenciánk jegyzőkönyve e hó végével kikerül a sajtó alól, 200 drbot nyomtatunk, melyből reményljük egy sem maradjon raktáron. Szeretettel felkérem kedves testvéreinket, hogy egy levelező lapon adják tudtomra, hogy hány példányt kívánnak belőle.

Ez évi jegyzőkönyvünk szövege olyan épületes, hogy bátran odaadhatjuk bárkinek elolvasás végett. Ajánljuk testvéreinknek, hogy küldjenek haza is belőle ismerőseiknek.

Reméljük, hogy az előállítási költséget minden gyülekezet össze hozza kész örömmel ha ezen kedves tartalmu füzetet a kezéhez veszi.

Orosz István.

NAPTÁRAK 1910. EVRE.

Igen szép olvasmányokkal, egy pár gyönyörű énekekkel, képekkel, ára: 15 cent és a portó 3 cent.

Továbbá mindnetéle bibliát, épületes olvasmányokat traktátokat s ami még igen fontos: biblia olvasó naptárt, az év minden napjára reggel és estére bibliai részek, melyeknek egyike a nemzetközi vasárnapi leckék bibliai időzete. Egy bibliából se hiányozzék.

Bibliai tikettek. Kaphatók Joó Ferencz biblia-árúsnál Cleveland, O. 2948 E. 79. utca.

EGY POGÁNY TEMPLOM

KERESZTYÉN ISKOLÁVA

ALAKITTATOTT AT.

Kie-ning Fuh-kie Khinából, írja felülöp prédikátor a következőket: "A fii iskolát most egy pogány templomban tartjuk, a bálványok egy oldal fülkében vannak felhalmozva és senki sem von értük felelősségre, ha elvesznek onnan. Nem sokára ezen feliratot: "La Pan Temploma", "Keresztyén iskola" ez a felirat fogja felváltani. "La Pan", a kínok tisztjait erre ezen templomot építették, Konfucziusnak (egy vallásalapító) egyik rokona volt. A fionda azt tartja róla, hogy Kr. szül. e. 550 é. ben egy sárkány alakú léghajót készített, mely megszakítás nélkül három napon át fent lebegett a levegőben.

NYUGTAZAS.

A szövetkezeti pénztárba a mult (1909) évi járulékot, (tagonként 25 centet) beküldték:

Béres Ferenc, Homestead 25c.
Nagy István, Berwick, Pa. 25c.
Nyul Pál, Berwick, Pa. 25c.
Molnár István, Berwick, Pa. 25c.
Csirmaz Ferenc, Berwick, Pa. 25c.

Szeretettel felkérjük azon k. testvéreinket, kik ezen csekély hozzájárulással még hátraélésben vannak, szíveskedjenek mielőbb megküldeni.

A szövetkezeti pénztár javára érkező minden adakozást lapunkban nyugtázunk.

Szövetkezeti konferenciánkon határozati-lag megbíztuk Zboray és Fábán testvéreket, hogy az Ellis Islandra érkezett bevándorlók közötti missió munkára egy missionárus alkalmazását kérjék a szövetség megbízásából illetékes helyen. Zboray testvér ezelőtt egy kevés idővel értesítette szerkesztőnket, hogy az ügyben tárgyalta, s jó reménnyel nézhetünk a dolog kimenetelére.

Kérjük az Urat, hogy nyisson alkalmat arra, hogy a magyar bevándorlókat az evangélium vigasztalásával fogadhatassuk, s hogy rendeljen az Ur egy alkalmas embert erre a fontos munkára.

Reméljük, hogy ez nem az utolsó értesítés ez ügyben.

Készüljünk a konferenciára Scrantonba!

ÁLLANDÓ CIMEK.

VASÁRNAPI LECKÉK.

Január 9. Jézus alámerítése és megkisértése. Máté ev. 3. 13—4. 11. Ar. m. „Mert mivelhogy szenvetelt mikor megkisértetett, azoknak is segítségül lehet, a kik megkisértetnek.” Zsolt. 2. 18.

Január 16. Jézus munkája megkezdése Galileában. Máté ev. 4. r. 16. Ar. m. „A setétségben helyezett nép látta nagy világosságot.” Máté 4. 16.

Január 23. Valódi baldogság. Máté 5. 1—16. Ar. m. „Boldogok, a kiknek szívök tiszta, mert ők az Istent meglátják.” Máté 5. 8.

Január 30. Krisztus országának némely törvénye. Máté 5. 17—26. „Legyetek azért tökéletesek, mint a mennyei Atyátok tökéletes.” Máté 5. 48.

Február 6. Alamlizsnaadás és ima. Máté ev. 6. 1—15. Ar. m. „Eszetekbe vegyéték, hogy alamlizsnaót ne osztogassátok emberek előtt.” Máté 6. 1.

Február 13. Világosság és Istenben való bizalom. Máté 6. 19—34. Ar. m. „Keressétek először Istennek országát és annak igazságát és mindazok megadotnak néktek.” Máté 6. 23.

IMAHÁZAK CIME:

Cleveland, O. E. 79 Str. 2804.
Cleveland, O. West Side missió: 1935 Lorain Ave.
Homestead, Pa. 149 N. 4th Ave.
McKeesport, Pa. Market Str.
New York. Second Ave. 164.
Passaic, N. J. 208 4th Str.
West Pullman 819—119 Str.
Philadelphia, Pa. Kor. 6 and Pearl Str.

MUNKASOK CIME:

Rev. F. Balogh 149, 4. Ave. Homestead, Pa.
Rev. M. Fábán 334. E. 14th Str. New York.
Mr. S. Ulbrich 11811 W. Wallace Str. W. Pullman.
Rev. S. Billa 327 Cummings Ave. Trenton, N. J.
Rev. L. Zboray 800 Whomling Ave. W. Pittston, Pa.
Rev. John Leber New Castle, Pa.
Rev. N. Dullity 1114. American Str. rear No. 7. Philadelphia, Pa.
Mr. F. Joó 2948 E. 79 Str. Cleveland. O.
Rev. M. Végh 402 Whittemore Str. E. Toledo, O.
Mr. Louis Tóth 156 Jackson St. Phoenixville, Pa.
Mr. Jenő Lázár 676 Clearview Str. Scranton, Pa.
Mr. L. Balla 606 Mulberry Str. McKeesport, Pa.

Editor: Stephen Orosz.

Felelős szerkesztő: Orosz István.
7717 Rawlings Ave.

Nyomatott: a Cleveland Printing House Föder és Rományszky könyvnyomdájában.